

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} octobre 2012

PROPOSITION

**de règlement du Parlement européen
et du Conseil relatif au renforcement
de la surveillance économique et budgétaire
des États membres connaissant ou risquant
de connaître de sérieuses difficultés
du point de vue de leur stabilité financière
au sein de la zone euro — COM(2011)819**

AVIS DE SUBSIDIARITÉ

RÉPONSE DE LA COMMISSION EUROPÉENNE

Document précédent:

Doc 53 **2062/ (2011/2012):**
001: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 oktober 2012

VOORSTEL

**voor een verordening van het Europees
Parlement en de Raad betreffende
de versterking van het economische
en budgettaire toezicht op lidstaten die ernstige
moeilijkheden ondervinden of dreigen
te ondervinden ten aanzien van hun financiële
stabiliteit in het eurogebied — COM(2011)819**

SUBSIDIARITEITSADVIES

ANTWOORD VAN DE EUROPESE COMMISSIE

Voorgaand document:

Doc 53 **2062/ (2011/2012):**
001: Verslag.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	



EUROPEAN COMMISSION

Bruxelles, 05 IX 2012
C(2012) 6073 final

Monsieur le Président,

La Commission remercie la Chambre des représentants pour son avis sur la "proposition de Règlement du Parlement européen et du Conseil sur le renforcement de la surveillance économique et budgétaire des Etats membres affectés ou menacés de sérieuses difficultés au regard de leur stabilité financière" {COM(2011) 819 final}, par lequel la majorité de la Chambre exprime son soutien à l'initiative de la Commission.

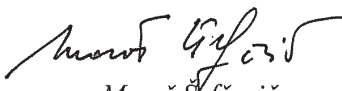
J'aimerais profiter de cette occasion pour attirer l'attention des membres de la Chambre des représentants sur le fait que l'article de la proposition de règlement relatif aux programmes d'ajustement macro-économique, dans la proposition de Règlement, réalise, pour l'essentiel, une codification de la pratique existante en matière de préparation et de suivi de ces programmes, à la lumière de l'expérience acquise par l'Union européenne au travers des six programmes d'ajustement mis en œuvre depuis 2008 (chronologiquement en Hongrie, Lettonie, Roumanie, Grèce, Irlande et Portugal).

Les programmes d'ajustement macro-économique ne sont pas imposés par l'Union européenne à l'Etat concerné, mais préparés par l'Etat lui-même, en accord avec la Commission (agissant en liaison avec la BCE), suite à une demande d'assistance financière auprès de l'EFSF, de l'ESM ou du FMI. Le rôle du Parlement de l'Etat membre concerné dans ce processus est défini par l'ordre constitutionnel national, et ne relève aucunement du droit de l'Union.

L'adoption d'un programme d'ajustement macro-économique vise à accompagner l'octroi d'une assistance financière d'urgence, destinée à éviter la faillite de l'Etat concerné, d'un ensemble d'engagements qui visent à restaurer dès que possible une situation budgétaire et financière stable, indispensable pour permettre à l'Etat de retrouver une capacité de lever par lui-même les fonds nécessaires à la bonne marche des pouvoirs publics.

Dans ce contexte, la Commission tient particulièrement à réaffirmer son vif attachement aux procédures démocratiques de contrôle des gouvernements nationaux en matière budgétaire. Les mesures habituellement contenues dans les programmes d'ajustement macro-économique ont un impact significatif sur la vie sociale dans le pays concerné et doivent, à ce titre, faire l'objet de délibération politique. Le rôle des assemblées parlementaires dans la légitimation démocratique de ces mesures est donc incontournable et incontestable.

Dans l'attente de poursuivre notre dialogue politique, je vous prie de bien vouloir croire, Monsieur le Président, à l'assurance de ma haute considération.


Maroš Šefčovič
Vice-président

M. André FLAHAUT
Président de la Chambre des représentants
Place de la Nation, 2
B – 1008 BRUXELLES

[VERTALING]

EUROPESE COMMISSIE

Aan de heer André FLAHAUT
Voorzitter van de Kamer van
volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie 2
1008 Brussel

Brussel, 5 september 2012

C(2012) 6073 definitief

Mijnheer de Voorzitter,

De Commissie dankt de Kamer van volksvertegenwoordigers voor haar advies over het “Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de versterking van het economische en budgettaire toezicht op lidstaten die ernstige moeilijkheden ondervinden of dreigen te ondervinden ten aanzien van hun financiële stabiliteit in het eurogebied” (COM(2011) 819 definitief), waarmee de meerderheid van de Kamer haar steun aan het initiatief van de Commissie betuigt.

Ik neem deze gelegenheid te baat om de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers te attenderen op het feit dat het artikel van dit voorstel voor een verordening dat betrekking heeft op de macro-economische aanpassingsprogramma's, voornamelijk een codificatie van de huidige praktijk inzake de voorbereiding en de opvolging van die programma's bewerkstelligt, rekening houdend met de ervaring die de Europese Unie heeft opgedaan met de zes aanpassingsprogramma's die sinds 2008 ten uitvoer werden gelegd (in chronologische volgorde: in Hongarije, Letland, Roemenië, Griekenland, Ierland en Portugal).

De macro-economische aanpassingsprogramma's worden de betrokken Staat niet door de Europese Unie opgelegd, maar worden voorbereid door de Staat zelf, in overeenstemming met de Commissie (die handelt in overleg met de ECB), nadat dat land een verzoek om financiële steun heeft ingediend bij het EFSF, het ESM of het IMF. De taak die het Parlement van de betrokken lidstaat in dit proces moet vervullen, wordt bepaald door de nationale grondwettelijke orde en ressorteert geenszins onder het recht van de Europese Unie.

Een macro-economisch aanpassingsprogramma wordt aangenomen om de toekenning van financiële noodhulp ter voorkoming van het faillissement van de betrokken Staat te koppelen aan een geheel van verbintenissen die ervoor moeten zorgen dat de budgettaire en financiële toestand zo snel mogelijk wordt hersteld; die stabiliteit is onontbeerlijk om het betrokken land opnieuw in staat te stellen zelf de nodige middelen op te halen om de behoorlijke werking van de overheden te waarborgen.

In dit verband benadrukt de Commissie andermaal dat zij bijzonder gehecht is aan de democratische budgettaire controleprocedures van de nationale regeringen. Aangezien de maatregelen die in de macro-economische aanpassingsprogramma's gewoonlijk worden vooropgesteld, een belangrijke maatschappelijke impact hebben in het betrokken land, moeten de beleidsmakers zich daarover beraden. De parlementaire assemblees spelen dus onvermijdelijk een onbetwistbare rol in de democratische wetgeving van deze maatregelen.

In afwachting dat wij onze politieke dialoog kunnen voortzetten, verblijf ik, mijnheer de Voorzitter, inmiddels

Met de meeste hoogachting,

Maros Sefčovič
Ondervoorzitter